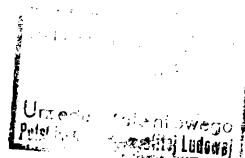


URZĄD PATENTOWY



F02f, 1/36

RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

## OPIS PATENTOWY

Nr 1691.

Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft  
(Winterthur, Szwajcaria).

Kl. 46 c 1

46 i, 1/36

## Pokrywa cylindra do silników spalinowych.

Zgłoszono 1 lipca 1920 r.

Udzielono 2 marca 1925 r.

Pierwszeństwo: 19 listopada 1915 r. (Szwajcaria).

W znanych dotychczas pokrywach cylindra silników spalinowych ścianka pokrywy, odgradzająca komorę spalinową cylindra, sięga poza wpustkę uszczelniającą i aż poza śruby, służące do połączenia pokrywy z cylindrem. Wskutek tego w obwodzie wpustki uszczelniającej znajduje się rozgrzana część ściany, otoczona pierścieniową częścią zimniejszą, która stawia opór rozszerzaniu się części wewnętrznej pod wpływem ciepła; skutkiem tego zachodzą pęknięcia w miejscu przejściowym od zimnej do gorącej części. Według wynalazku niniejszego wada powyższa usunięta zostaje w ten sposób, że zimna część pokrywy, która w dotychczasowych konstrukcjach otacza gorącą część pokrywy, leżącą w obwodzie wpustki u-

szczelniającej, jest wogóle pominięta, a część pokrywy, służąca dla złączenia jej z cylindrem, umieszczona jest na stronie pokrywy, przeciwległej cylindrowi. W ten sposób pokrywa może rozszerzać się, nie wywołując znacznych naprężeń w materiale.

Na rysunku wykreślono dla przykładu dwa wykonania wynalazku, a mianowicie na fig. 1 i 2 pokrywę w jednym wykonaniu w przekroju i w rzucie poziomym, a na fig. 3 i 4 pokrywę w drugim wykonaniu.

Płaszcz 1 cylindrałączony jest drążkami 2 z płytą podstawową, nie narysowaną w pobliżu łożysk głównych. Pokrywa 3, zaopatrzona w otwory 4 dla zaworów, przy-mocowana jest śrubami 5 do płaszcza 1 cylindra i przyciskana do tulei 6, przyczem

komora spalania uszczelniona jest w miejscu 7. Pokrywa może być zdjęta po odkręceniu śrub 5 bez zmieniania czegokolwiek w położeniu drążków 2.

Między częścią 1 i częściami 3 i 6 pozostawiony jest w kierunku promienia pewien luz, ażeby pokrywa i tuleja 6 mogły rozszerzać się bez przeszkody.

Po stronie lewej fig. 1 pokazano odmianę, w której na płaszczu cylindra obsada dla tulei 6 jest tak zbudowana, że chłodzenie kołnierza 9 tulei odbywa się bezpośredniem łożkiem chłodzącym. Środek chłodzący może dostać się przez otwory 10 do bocznej wyjmy w kołnierzu 9. Przestrzeń chłodząca uszczelniona jest od zewnątrz pierścieniem uszczelniającym 11.

W wykonaniu według fig. 3 i 4 środek chłodzący może dostać się z dolnej części chłodzącego płaszcza cylindra do jego górnej części przez otwory 12 w kołnierzu 9 tulei oraz przez otwory 10 w wewnętrznej ścianie granicznej płaszcza.

Wykonanie takie daje tą korzyść, że tuleja chłodzona jest bardzo energicznie; komora wodna przytem uszczelniona jest uszczelnieniem 11 od zewnątrz. Ścianka, znajdująca się między górną i dolną częścią płaszcza chłodzącego, zmusza środek chłodzący do przechodzenia przez otwory 9.

#### Zastrzeżenie patentowe.

Pokrywa cylindra z komorą chłodzącą do silników spalinowych, tem znamienna, że część zimna pokrywy, która w dotychczasowych konstrukcjach otacza leżącą w obrębie wpustki uszczelniającą gorącą część pokrywy, jest zupełnie pominięta, a część pokrywy, służąca do połączenia jej z cylindrem, znajduje się po stronie pokrywy, przeciwległej cylindrowi.

Gebrüder Sulzer  
Aktiengesellschaft.  
Zastępca: Cz. Raczyński,  
rzecznik patentowy.

